

Μηνιαίο ενημερωτικό δελτίο EUROPE DIRECT Καλαμάτας | τεύχος 25^ο - Απρίλιος 2015

Cyberkid

Ένα Δίκτυο για να μιλάμε και να γράφουμε καλύτερα ελληνικά

Μια πύλη στη μνήμη...

Μεταρρυθμίσεις στις εισαγωγές γενετικά τροποποιημένων προϊόντων

Cyberkid



Μία πρωτοβουλία του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοικητικής Ανασυγκρότησης και του Αρχηγείου της Ελληνικής Αστυνομίας, που υλοποιείται από τη Δίωξη Ηλεκτρονικού Εγκλήματος, με τη χορηγία της εταιρείας παροχής υπηρεσιών κινητής, σταθερής τηλεφωνίας και internet «WIND ΕΛΛΑΣ» στο πλαίσιο ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης παιδιών ηλικίας μέχρι 12 ετών, καθώς και των γονέων τους σχετικά με την ασφάλεια στο διαδίκτυο.

Το CyberKid αποσκοπεί στην ασφαλή εξοικείωση του κοινού με τις νέες τεχνολογίες και ειδικότερα με το internet.

Στόχος της δημιουργίας του CyberKid είναι η προβολή των θετικών πλεονεκτημάτων του διαδικτύου, όπως είναι η ανεύρεση χρήσιμων πληροφοριών και η ψυχαγωγία. Παράλληλος στόχος είναι η ενημέρωση για τους πιθανούς κινδύνους που κρύβονται.

Οι γονείς μπορούν να επισκεφτούν το CyberKid μαζί με τα παιδιά τους, να διασκεδάσουν και να ενημερωθούν για το πώς μπορούν να πληροφορηθούν με ασφάλεια.

Το Cyberkid έχει ξεχωρίσει από την πρώτη στιγμή στο χώρο των έξυπνων εφαρμογών συμβάλλοντας στην ενημέρωση γονιών και παιδιών ηλικίας μέχρι 12 ετών για τους κινδύνους του διαδικτύου. Δίνει, επίσης, τη δυνατότητα στους χρήστες να επικοινωνούν άμεσα και σε πραγματικό χρόνο (real time) σε περίπτωση διαδικτυακού κινδύνου ή απειλής με αξιωματικούς της Διεύθυνσης Δίωξης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος.

Μια πύλη στη μνήμη...

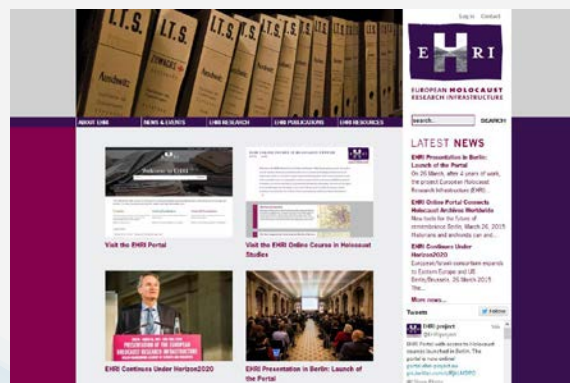
Άνοιξε η Ευρωπαϊκή διαδικτυακή πύλη πρόσβασης σε αρχεία του Ολοκαυτώματος.

Το επιδοτούμενο πρόγραμμα της ΕΕ «Ευρωπαϊκή Ερευνητική Υποδομή για το Ολοκαύτωμα» (EHRI) αποκάλυψε, στις 26 Μαρτίου, το αποτέλεσμα της τετραετούς εργασίας του: μία διαδικτυακή πύλη που δίνει πρόσβαση σε αρχεία του Ολοκαυτώματος. Ένα μεγάλος αριθμός πηγών, οι οποίες ήταν προσβάσιμες μονάχα από ιδρύματα, θα είναι τώρα διαθέσιμες και στο κοινό μέσω του διαδικτύου. Η συλλογή των αρχείων επιτεύχθηκε με την συμβολή πλήθους συμμετεχόντων από το Βέλγιο, την Τσεχία, τη Γερμανία, τη Γαλλία, την Ουγγαρία, την Ολλανδία, την Αυστρία, την Πολωνία, τη Φιλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, το Ισραήλ και την Ελλάδα.

Το πρόγραμμα ξεκίνησε τον Οκτώβριο του 2010 με προϋπολογισμό 9,4 εκατ ευρώ από τα οποία 8 εκατ. ευρώ προέρχονται από το 7ο Πρόγραμμα Πλαίσιο της ΕΕ για την έρευνα. Τα τελικά του αποτελέσματα θα παρουσιαστούν στην Ακαδημία Επιστημών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Βερολίνου-Βραδεμβούργου, στις 26 Μαρτίου 2015, καθώς τα εγκαίνια της διαδικτυακής πύλης θα κάνει ο Robert-Jan Smits, Γενικός Διευθυντής Έρευνας και Καινοτομίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Ο ίδιος ανακοίνωσε και την έναρξη της δεύτερης φάσης του προγράμματος που θα ξεκινήσει τον Μάιο του 2015.

Επίσης, η διαδικτυακή πύλη του EHRI προσφέρει μια γενική θεώρηση του Δεύτερου Παγκοσμίου Πολέμου και του Ολοκαυτώματος μέσω κρατικών αρχείων από τις 12 συμμετέχουσες χώρες.



Ένα Δίκτυο για να μιλάμε και να γράφουμε καλύτερα ελληνικά

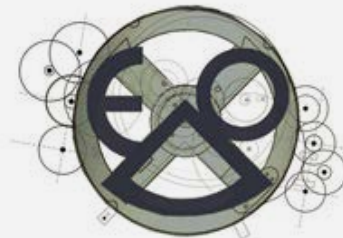
Με επιτυχία ολοκληρώθηκε την Παρασκευή 3 Απριλίου η Ημερίδα Εργασίας για την «Ίδρυση Δικτύου ορολογίας για την ελληνική γλώσσα και μετάφραση» που οργάνωσε στην Ακαδημία Αθηνών το Τμήμα Ελληνικής Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Συμμετείχαν πάνω από 80 εκπρόσωποι από τις ελληνικές μεταφραστικές υπηρεσίες όλων των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, μεταφραστές αλλά και ειδικευμένοι επιστήμονες από ελληνικά και κυπριακά υπουργεία και άλλους φορείς (Κέντρον Ερεύνης Επιστημονικών Όρων και Νεολογισμών της Ακαδημίας Αθηνών, οι οργανισμοί τυποποίησης Ελλάδος και Κύπρου, η Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας - ΕΛΕΤΟ), εκπρόσωποι επαγγελματικών ενώσεων μεταφραστών, εκπρόσωποι της ακαδημαϊκής κοινότητας κ.ά.

Χαιρετίζοντας την έναρξη της Ημερίδας ο επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα κ. Πάνος Καρβούνης δήλωσε: «Χαίρομαι που με τη σημερινή εκδήλωση καταρρίπτεται πανηγυρικά ένας ακόμη μύθος σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση – ο αστήριχτος ισχυρισμός σύμφωνα με τον οποίο η ελληνική γλώσσα οδεύει προς αφανισμό αφού η Ευρώπη θέλει τάχα να επιβάλλει σε όλους μια και μόνο γλώσσα. Είναι ένας μύθος που διαψεύδεται από το γεγονός ότι τα ελληνικά είναι μια από τις 24 επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά και από την προσπάθεια που έκανε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ενταχθούν όλοι οι ελληνικοί χαρακτήρες (ακόμη και τα πολυτονικά) στα αντίστοιχα διεθνή πρότυπα ώστε όλοι οι προσωπικοί υπολογιστές που κυκλοφορούν στο εμπόριο να περιλαμβάνουν εκ κατασκευής τα ελληνικά».

Ο κύριος λόγος δημιουργίας του Ελληνικού Δικτύου Ορολογίας είναι ότι οι μεταφράσεις προς τα ελληνικά των κειμένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να περιλαμβάνουν την ορολογία που χρησιμοποιείται στην ελληνική δημόσια διοίκηση και την ακαδημαϊκή κοινότητα προκειμένου να εξασφαλιστεί η κατανόηση των νομικών κειμένων και να αποφεύγονται οι παρανοήσεις και η ασυνεννοησία. Το Δίκτυο θα χρησιμεύσει επίσης στην ελληνική δημόσια διοίκηση προκειμένου να επιλύσει αντίστοιχα προβλήματα.

Ένας πρώτος απολογισμός της λειτουργίας του Δικτύου προβλέπεται να γίνει στο 10ο Συνέδριο «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία» που οργανώνει στις 12–14 Νοεμβρίου 2015 η Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας (ΕΛΕΤΟ) στην Αθήνα.



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ

Μεταρρυθμίσεις στις εισαγωγές γενετικά τροποποιημένων προϊόντων

Η Κομισιόν σκοπεύει να παρουσιάσει ένα νέο νομικό πλαίσιο για τις εισαγωγές γενετικά τροποποιημένων προϊόντων (ΓΤΠ) μέχρι το τέλος του μήνα. Τα κράτη μέλη θα έχουν τον τελευταίο λόγο για τις εισαγωγές, ένα σενάριο που απογοητεύει τους οικολόγους.

Αφού άφησε πρώτα στα χέρια των κρατών μελών την καλλιέργεια των ΓΤΠ, η Κομισιόν προτίθεται να υιοθετήσει την ίδια προσέγγιση και για τις εισαγωγές των ΓΤΠ.

Η Επιτροπή πρόκειται να παρουσιάσει μια νέα διαδικασία για τη χορήγηση άδειας για τις εισαγωγές ΓΤΟ στην ΕΕ. Το θέμα έχει διχάσει τα κράτη μέλη για χρόνια και έχει προκαλέσει αμηχανία στην Κομισιόν.

Ο Jean-Claude Juncker υποσχέθηκε να αντιμετωπίσει το ζήτημα από την αρχή του πολιτικού του προγράμματος. «Θα βεβαιώσω ότι οι διαδικαστικοί κανόνες που διέπουν τις διάφορες άδειες για τους ΓΤΟ θα αναθεωρηθούν. Δεν θα ήθελα η Επιτροπή να είναι σε θέση να λαμβάνει μια απόφαση, όταν η πλειοψηφία των κρατών μελών δεν την έχει ενθαρρύνει να το πράξει», είπε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τον Ιούλιο του 2014.

Διαδικασίες αδειοδότησης

Στη γραμμή του πυρός είναι οι υφιστάμενες διαδικασίες έκδοσης άδειας για τους ΓΤΟ, οι οποίες απαιτούν ειδική πλειοψηφία στο Συμβούλιο, και όχι απλή πλειοψηφία. Ο περιορισμός αυτός έχει ήδη προκαλέσει σύγκρουση του Συμβουλίου και της Επιτροπής για το θέμα.

Προκειμένου να υπάρξει πρόοδος στη νομοθεσία, η Επιτροπή έπρεπε να προσφέρει ένα σύστημα "à la carte", σύμφωνα με το οποίο τα κράτη μέλη, όπως η Γαλλία, θα μπορούσαν να επιλέξουν

να απαγορεύουν την καλλιέργεια γενετικά τροποποιημένων καλλιεργειών εντός των συνόρων τους.

Αυτή η ρήτρα εξαίρεσης δίνει στα κράτη μέλη τον τελευταίο λόγο για την καλλιέργεια ΓΤΟ, χωρίς να καταργεί πλήρως τη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ. Ωστόσο έχει επικριθεί για τη νομική ασάφειά του.

Η Justine Maillot από την Greenpeace είπε: «Σχετικά με τη διαδικασία αδειοδότησης για τα προϊόντα ΓΤΟ για ζωική ή ανθρώπινη κατανάλωση, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει για το ίδιο σύστημα απαλλαγής, ενώ περιμέναμε μια πραγματική μεταρρύθμιση των διαδικασιών», προσθέτοντας ότι το να επιτραπούν οι εισαγωγές ΓΤΟ οπουδήποτε στην ενιαία αγορά ισοδυναμεί με το να επιτραπεί σε όλα τα κράτη μέλη.

Οι Βρυξέλλες είναι επί του παρόντος ασχολούνται με 17 αιτήσεις για χορήγηση έγκρισης για εισαγωγές ΓΤΟ που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή ζώα.

